

Ikasi euskeraz

Aberri bakotxak —edo geienak beintzat— bere berarizko izkera dau. Guk euskaldu-nok geure dogu, antxiñatik datorriguna, aurretikoengandiko euskera zarra.

Geurea dalako, gorde ta zaindu egin bear dogu; ederra dalako, ikasi ta itz egin. As-paldian aldatz-bera doakigu euskera zarra. Zergaitik? Inguruetako erderak estu, artu dabelako; eta geu be, beroni eutsi ta lagundu bearrean, oso zabar ta ardurabako agertzen garealako. Ikasi daigun erroz ta itz egin biotzez, ta orrela ezta barreneara amilduko.

Orretan zerbait zuri lagundi naita, ikasizunok jarten dautzudaz.

Izkuntza guztietan, gramatika edo eliztiak erakusten dausku zelan itz egin. Ego kida, beraz, ondo berba edo itz egiteko, gai au arduraz ikastea.

Itz egiten dogunean, itz edo berbak aoz esaten ditugu. Zetako? Gauzak adi-eratzeko, bururakizun edo pentsamentuak besteai agertzeko. Itzak, ha, zerbait agertzeko dira. *Ikasle, liburu diñotanean, nik gazte bat darabilt gogo barruan, eskolan ikasi, idatzi, otoitz egin, kanta ta abar dagian mutil gaztea; bai ta paper, izki, marrazki, zenbakia ta abarrez osotutako gauza bat be.* Ta bururakizun edo gogai biok alkar batutrik, diñot: *Ikasleak liburuan irakurten dau.* Au esaera bat dozu. Ta gramatikeak, batez be, esaera bakotxetan atalak zelan atondu, bear diran lez zelan jarri, erakusten dausku.

Itz egingean, barruan pentsau edo nai duguna adi-eratzentz dogu. Ta iru eratara au: 1) *kiñuz* edo *ikurrez*; 2) *miñ-otsez*, eta 3) *idatziz*. Eta erri batek bere asmu, gogai ta barne-naiak, miñez nai idatziz, azaltzeko erabilli oi dauan itz-sail ta erari izkera deritxogu: Euskal-Erriko izkerari, euskal-izkera, euskera.

Bai mintza-izkeran bai idatz-izkeran, itz edo berbak erabilli oi doguz; eta itzak elatz, izki edo letren bitartez osotzen dira. Ama itzean, esate baterako, iru elatz daukaguz: *a-m-a*.

Euskeraz elatz oneik ezagutzen ditugu:

1) bost lagun bako, *a, e, i, o, u;* *ia, ia;* *ogeta* iru lagun-bearreko: (a) *g, k, y, j,* *ia;* (e) *d, t, ts, tz, tx;* (i) *b, p, m;* (o) *l, n;* (u) *r, rr, s, z.* Lenengo bosten aotsa gundu barik jaurti oi dogu, aoa edegiaz karrik, *a, e, o, indartsu, ta e, i, aul* *samai* *dalu* Besteak, bost oneik laguntzat artzen orrela itza osoturik.

Lenengoak eta bigarrenak, geienik beintzat, erderaz lez idatzi ta esan oi dira.

a) *g izkiak* beti dau aots edo soñu guna: *ga, ge, gi, go, gu.*

g) *j, toki askotan, prantsesekoa joli* *le* *beste askotan, Markina aldean esaten* *soñu gogorra* *dau: joan, etorri jat.*

k) *x au irautezko gogorra* *dogu, mis* *esatean aizea zirristu batetik baileto* *le* *xuringo, ixillik.*

y) *ts ta tz* *bikiak, aoz esanik ikastobe;* *ez dira iñundik be bardinak, nahi* *Bizkai aldean larregi banatu ez. Atzo, atzo* *ez dituzu bat. Ts aotsa sortzeko, p* *letagin ondoak miñ-erpiñez jo bear dogu* *tz aterateko, barriz, miñ-ertzez ikutu* *rre-agin sakona. Tx be ao-ukaldi bates* *eten da, espainerazko ch ta prantzerazko* *le.*

j) *d, t* *gaiñetik marra txikiz bugia* *itanoka* *darabilguz: bildur, maite* *zaintz* *Letra biok, marra barik, bi bider jarriz* *be, erabilli daikeguz: tipi, kuttun.*

x) *ll, rr;* *izki biok erderazko ll* *ta* *adierazten dabez.*

d) *z* *espaineraz baiño bigunago da* *rean;* *bear dan lez mingatu edo esategiñ* *ta miñ artean dardaratu. Ta idatzakoan, kontuz banatu s ta z: gazte, gau* *gizon emazte, atzo; sakon, atso, ostu,* *beste. Bai ta arduraz erabilli: asi ta* *sartu ta zartu esi ta ezi.*

ts) *r ren azkena, ia beti, gogorra* *de* *samur samurra. Baiña ur-ura, zur-zura, ger-algera, nor-norena, zer-zerena bigun* *dozuz. Euskeraz ezta itzik r rekin astun* *erderatikoi a edo e bat jarten yake: ur* *za, Erroma.*

(Urrangoan seiago)

Elizti edo gramatikeak, berari dagokion elburu-saillari dakiola, esaerak eratu ta osotzen ditu berriaz; oneitako bakoitzak, barriz, ataltxo bereziz egin daroagun ezkerro, eurok egoki jarri ta zuen erabilten jakin bear da, ondo mintzatu nai ba'dogu beiñik-bein.

Esaera edo esaldi bakoitzean, nai luze nai labur, ataltxo asko sartzen dira. Zenbat? Zortzi bai, «Orixet»-ren iritziz. Ona: 1) Izena; 2) izen-laguna; 3) izen-ordea; 4) aditza; 5) aditz-laguna; 6) lokarri-itza; 7) asperen-itza, ta 8) aldaska edo izki laguntzaillea.

Bakoitza banaka inguru-mingu-ru ikusi ta aztertzena orduko, guztioi batean alkargandiko zer-ikusia azaltzea ondo deritxot. Orrela egiñik, izkuntza ikastea beti be errezagoya.

1) **Izena.** Izena dogu errota oñiarri edozein ele edo izkuntzatan, berez bai da ta dirau, iñori ez eze-ri erantsi bage. Esaterako: **gizon**, **zugatz**, **mendi**, **margo**, **maitasun**, **Peru**, **Berriz**; oneik iñoren edo eze-ren laguntza barik dirauskue zer-

bait, nortasun bat, izatasun bat; berez dira ta dirave. Ta eurotatiko zerak, gizaki naiz gauza soil, zer-bait dabe ta zerbait diñoskue.

2) **Izen-laguna.** Sarri askotan, baiña, laguna damotoagu izenari. Zetako? Berari dagokion gaitasun edo doai bat adi-erazteko. Gogora **neska** bat; maratz, zoli ta edozein laguntzeko beti gertu daukaguna; ta berez diñogu: **neska ona** da; gauzak ulertzeko erreztasun aundiak dau ta diñogu: **neska argia** da. Beraz, **neska** iza da. Era onetako izenai iza-laguna deritxegu, laguntzaille diralako. Berez ez dira ezer, baiña aritzari untza lez izenari dautsela, onen gaitasun bat adi-erazten dausku.

3) **Izen-ordea.** Itz bardin ta antzekoak ez doguz beti erabilli bear, esakia eztia ta oskidetsu iza da; ten: ez litzakigu, ba, eder iza batzuk askotan ber-esatea. Izenaren ordez erabilli daitekez bestetik batzuk esate baterako, aitak eta amak dabe sernea; oniek ostera lotsa begirapena dautse. Oneik iza-ordea da; **su**, **a**, **berau**, **arek** eta abar iza-orde diranez.

4) **Aditza.** Esaeretan auxe iñoi z
palta ez dana; edo agirian, edo ez-
kutuan, naiñon daurkigu, aditz ba-
ko esaerarik ez dago ta. Adierazo,
razten dau; adibidez, **ba-nator** di-
ñodanean, neu naz natorrena, aditz
orreko neure etorte edo etorraldia,
neure oraingo jazoera edo gertaka-
ria adierazten dausku. Bardin **ba-**
nabil, **ba - zoaz**, **ba - nentorren**, **ba-**
dakart eta gaiñerantzekoak be.

5) **Aditz-laguna.** Aditzari (ver-
boari) bere aldetik, jazo edo ger-
takarien zertzelada ta zeaztasun
bat adierazteko, laguntzaille bat
emon oi dautsagu. Esaterako: **arin**
noa, **ondo** dakust, **alperrik** nabil;
arin, **ondo**, **alperrik** eta olako itzak
aditz-lagun doguz.

6) **Lokarri-itza.** Itzak jarei ta
bakar ez darabilguz, geienez bein-
tzat, alkarren artean loki bategaz
lez korapillotuta baiño. Aita ta se-
mea; **etxeán** izan naz, **baiña** ez dot
ama bertan aurkitu; ez dot Txomin
ikusi, Peru **baiño**. Ta, **baiña**, **baiño**

ta onakoak lokarri-itzak dira, eue-
rak alkarren artean lotzen dabeze-
nak.

7) **Asperen-itza.** Zer-edo-zer
arrigarri dala-ta, biotz-min garea-
la-ta, zerbait ustekabe jazo dala-ta,
gure barren giroa erdi nastua egon
oi dalako, arnas-goraka, asperen-
ka, albetan lez itz dagigu. Ta or-
duan, igarri barik urtendako gure
aotiko oiu ta alakoai asperen-itzak
deritxegu. Esate baterako: **ene ba-**
da! **gero!** **arren!** **leku!** ta abar.

8) **Aldaska** edo izki (letra) la-
guntzaillea. Lokarri itzai ta aspe-
ren itzai izan ezik, beste guztiai,
bai aurretik bai atzetik, eta editza-
ri erdian be bai, aldaska, euskal
edo izkia —aurrizki, artizki, atziz-
ki— ezarri daikeogu. Adibidez:
Txakur-a, gizon-ari, nire-tzat, men-
di-ko ber-esan, ta abar.

Euskera, geien bat erantsi-izkun-
tza dogun ezkero, atzizki (sufi-
jo) oneik batez be, oso garrantzi-
aundiokoak dira.

Ikasi euskeren

Izanta

Izenak, izadiak (munduko) nor-kari bat, beraz izanen dauen zerbait —nor bat edo gauza bat— adierazten dauske, esaterako. **Pero**, eten, zugatz, bera; izen guztiek norbaitek edo gauza bat biagi surrun, hantzen dauske.

Izen-mota edo klasa guenak, da-nak ezik be, leu soil sondiora za-titu guinkoz: **Izatenekoak**, **jatorrikoak**, **adierazkoak** eta **alikortekoak**. Onak, osoak, era berean, muren zatiak daber.

1) **Izatez, norbait, ors, Txomin, Eduard, nor bat, persona bat** adierazten daber: gizon, txakur, be-darrik izate edo endo-sail bat.

2) **Jatorriz, sortzenkoak, ors, ur, giz, soi ta albar, eta eratorriak, (derribadusik), edertasun, gizatasun eta antzerakoak.**

3) **Adieraz, bizidunak, ors, ama, sema, orso; za bizigak, zu dia, eguzki, zefai, arra** Bizidunak eta bizigak az daber arizki edo sufijo bardifikat artzen, onela isolu-

itzu sententzia, gizartea, n-igandik, mordetza, mendi-za, mendia, mendizorret, ma u-

4) **Alikortez, hantza, plesio;** ors, meri, ido, kare, karroak, Euskalerra, idiburu, karobi, tx onain antzerikoak.

Sailketa orokiko itz nei izan- batez be sortkari bizigunak, m- zein mota edo klasa adierazte, itz eta izen bardifikat ditzak, adibidez: eten, baso, illargi, bi- duentz, alen be, aurian izan- rezia —ar nei eme— adierazte- ba-dira itz ezbardifikat, gizate be- rako: bat, ido, zaldi, bao; sema emerio, anal, arreba. Baixa ga- nik, onen be, onela egin oi do- laren ahoan edo scillari ar, arra, nean, eta eme, emea denean, et- kiala ezarri, adibidez: txakur- txakur-eme, katu-er, katu-eme giz-er, giz-eme, Baixa zerki be- ratizko oih markatzes nei izanen ezk-

beti ditzagu txakur, katu, oia. Emendik dako uginez, euskeran n- ditzagu bestea izkuntzeten gra- bikari horutz, mien-bertsiztan daber- izan oih daben zailean.

Izantza

itzu izan- paretz edo dia- mendi, o- bila do- zuko di- a (urri) diran. Iz- gureak m- gure i- edo m- tra) o- rrekoz- tzen

Mu- rado- tua.

1)

eta i- si o- dire- kele- tial- koz- agi-

III

ba- zia- ba- ba-

an-

a) buna cunoștință cunoșteți queso, lech, sal, lech (lech, lech), lech
carnes, lech, lech,

b) Margarita crede că că
căciu, căciu, căciu, căciu, căciu, căciu, căciu, căciu, căciu

c) Telecărămida lea, lea,
telecărămida, telecărămida, telecărămida, telecărămida, telecărămida



I k a s i e u s k e r a n

IZEN ALKARTUA.—Era bitako itz eta izenak aurkitzen doguz ikuntzetan: soil edo bakanak eta alkartuak. **Txakur**, esate baterako, soilla dogu; **txakur-isatsa**, osteria, alkartua. Itz alkartu batek, egiz alkartua ba'da, baldintza oneik bete bear: 1) adimenean, lenen, gogoe ta edo pentsamentu bi nasi ta oretu, ortik beste barri bat sortzeko; ta 2) gogoeta barria aditera emoten dabentzak idatziz ikurtu. Itz barri orrek adierazo daike gauza berezi bat, adibidez, **katanarru**; bai ta izan daike lendiko gogoi biren alkartze soilla be, ots, **gazi-geza**.

Izkera guztietan zabalera ta garantzi andia dabe itz alkartuak; baiña batez be, ezagunen diranetatik, sanskritoz, grekoz, doitzheraz ta euskeraz, erreztasun eta edapen ezin esan alakoa dabe. Gure euskeran egoki alkar buztartu ta eurrez darabilguz olako itzak, latiña sort-oe dabentz gure alboetako izkuntzak baiño jori ta ugariago bait-dogu orretan.

Itz alkartze au iru eratan, beintzat, egin daikegu: 1) izan-izen buztartuaz; esaterako: **oper - txakur**; 2) izan-izena ta izen-laguna

alkartuz: **buru-motz**; ta 3) izan-
izenak **aditz-izena** bateraturik:
okela-jale.

Izen-buztartze au ez dogu euskeraz edozelakos, uts egite edo gabetze bat baiño. Eta uts egite, kentze edo gabetze au askotara egin oihana.

1) Lokarri - itza, izenak alkarren artean lotzen dabezan, ots, eta edo ta, jan edo kendu darcagu sarri, ta ortik sortzen dira izen alkartu asko; esate baterako: senaremazteak, aita-semeak, neba-arrebak, neska - mutillak, senarra ta emaztea, aita ta semea, neba eta arreba, neska ta mutilla'ren ordez.

2) Beste batzuetan, -dun atziz-buru-andi, begi-urdin, ule-zuri; buzu-andidun, begi urdin-dun eta ule-zuridun-en ordez. Oso ugariak oneik. Ba-dira beste batzuk -ko alboratuz sortzen diranak, gaineraz banako bat artzen dabela aurre-sustraitzat; adibidez: amarratz (amarrauna), amar atz edo anikos; bostortz, bost ortzeako area; laubegi betaurrekoak darabil leza-nei ezarritako goitizena; lauburu, lau buruko zerbaile; zazpiosto, zazpi osto edo orriko landara.

3) Beste askotan, gure izen lotuetan kentzen dana itz-jokuko elebururen bat izaten da: mendi-oña, mendiaren oña; ate aurrean, atean-en aurrean; aitordea, altaren ordea; etxe ostean, etxearen ostean; gautxori, gabeko txoria; gizalan, gizonaren lana; urte-burvan, urtearen buruan.

4) Ba-dira oraindik beste itz alkartu batzuk esaera osoa ixilrik gordetzen dabenak: giltzarri, maiko baten giltz izateko arria; sats-lorra, setsa ekartearren artzen den nekea; odoi-gari, odoiak uxatzearen emoten den garia; egur-jana, egurra etxeratzearen emon oñ den jana; baru-txistua, baraurik ateria oñ dogun txistua.

5) Azkenetan, edozein ikuntze-ten nabari denez, gabetze oñ beko

itz alkartuak be ba-dingu, osa-rrata - itzalak; oso ugariak auria, ikifo im artzen dabe oneik tamas batuta ihoiak b te p be. Ora adibidez: andi-mandialak, azul-maiztuak, arteka-marteak, azi-trinak azur-mazurrak, esanmesak, ilun-nikunika, iñaki-mixikika, keko-melikorri-morki, txutxo-mutxo, kizira-bilkura; zikorrri-bakarra; tizun-pitean, etc abar.

Beste batzuk elaz edo bokai bi-aldatzen dabe: bilin-balanka, di-bi-damba, kikilí-makala, kimiki-mraz, klim-klam, tripli-trapla, titaka. Ezagun doague oraindik ormen beste izen-batze batzuk ibaiña gaurko melkoe.

Ets zelan idatzi izen alkartsak. Bisk bat egindik, ala manna inik gai soili biak banandenei! Aitzen onela: «itz alkartuak idatzeko ikabiderik egokienea zu dala de txat: itza bene gai berrienetan ibait eldatua izan behida, bate idatzi soilla, beitz lez: Euskalera basabide, setoondo, aitordea, orrera... Saikia itz edo inuko berriak berrienak ezaten eldatu behi gai berrienetan. Ibanandu egiaz indegosanean, ibanandu egiaz inmativo batez: bezo-bular-espain + matxu batez: Mendi-burru & dinkunea (Otxean, Mendi-burru & dinkunea (Otxean, itz, I, 22-5).